

## Bezeichnung von Handelswaren im Spätmittelalter und in der frühen Neuzeit

Nicht zum gewerblichen Gebrauch. – Vollständige oder auch auszugsweise Wiedergabe im Internet und in anderen Medien ist nicht erlaubt (mit der Ausnahme wissenschaftlicher Zitate).

zusammengestellt<sup>1</sup> von  
© Dieter Heckmann, Werder (2009-2016)

(Stand: Aug. 2016)

Waren nach Buchstaben	Bedeutung	Beleg	Bemerkung
A			
Aetissch/Aythisch	Tuch aus Ath im Hennegau	Franzke, Handelsrechnungen, S. 14	billige Tuchware

<sup>1</sup> Ausgabenbuch = Das Ausgabenbuch des Marienburger Hauskomturs für die Jahre 1410-1420. Hg. von Walther Ziesemer, Königsberg 1911; Baur = Kilian BAUR, Der spätmittelalterliche Barchenthandel vom Heiligen Römischen Reich nach Dänemark, Hansische Geschichtsblätter 131 (2013), S. 77-110; Franzke, Handelsrechnungen = Cordula A. FRANZKE, Die persönlichen Handelsrechnungen des preußischen Kaufmanns Johannes Plige (1391-1399), Hansische Geschichtsblätter 130 (2012), S.1-57; Franzke/Sarnowsky = .Amtsbücher des Deutschen Ordens um 1450. Pflegeamt zu Seehesten und Vogtei zu Leipe, hg. und bearb. von Cordula A. FRANZKE und Jürgen SARNOWSKY (Beihefte zum Preußischen Urkundenbuch, 3), Göttingen 2015; Groth = Andrzej GROTH, Warenumschatz am Frischen Haff. Eine Handelsstatistik der kleinen Seehäfen (1581-1712) (Veröffentlichungen aus den Archiven Preußischer Kulturbesitz. 64) Böhlau Verlag Köln, Weimar, Wien 2009; Heckmann, Inventare = Dieter HECKMANN, Die Inventare des Ordenshauses Seehesten aus der Zeit des Reiterkrieges (1520 – 1521), Jahrbuch Preußenland 6 (2015), S. 21-42; HR = Hanserecesse. Die Recesse und andere Akten der Hansetage. 1256-1430, Bd. 1, Leipzig 1870, Bd. 2, Leipzig 1872, Bd. 3, Leipzig 1875 (ND Hildesheim, New York 1975), Bd. 4: bearb. von Karl KOPPMANN, Leipzig 1877 (ND Hildesheim, New York 1975), Bd. 5: bearb. von Karl KOPPMANN, Leipzig 1880 (ND Hildesheim, New York 1975), Bd. 6: bearb. von Karl KOPPMANN, Leipzig 1889 (ND Hildesheim, New York 1975), Bd. 7: bearb. von Karl KOPPMANN, Leipzig 1893 (ND Hildesheim, New York 1975), Bd. 8: bearb. von Karl KOPPMANN, Leipzig 1897 (ND Hildesheim, New York 1975); II. Abt., Bd. 1: bearb. von Goswin FREIHERR VON DER ROPP, Leipzig 1876. Jahnke = Carsten JAHNKE, Der Feigenhandel im Hanseraum, Hansische Geschichtsblätter 133 (2015), S. 41-75; Jenks, Transaktionskosten = Stuart JENKS, Transaktionskostentheorie und die mittelalterliche Hanse, Hansische Geschichtsblätter 123 (2005), S. 31-42; Jenks, Pfundzollbuch = Stuart JENKS Das Danziger Pfundzollbuch 1409 und 1411, bearb. von Stuart JENKS, CD-Beilage der Hansischen Geschichtsblätter 124 (2006), erweiterte und verbesserte Druckauflage: Das Danziger Pfundzollbuch 1409 und 1411, bearb. von Stuart JENKS (Quellen und Darstellungen zur hansischen Geschichte, NF 63), Köln, Weimar, Wien 2012; Nowa Księga (= Nowa księga rachunkowa starego miasta Elbląga, część 1: 1404-1410, część 2: 1411-1414), wydał Markian PELECH (Towarzystwo Naukowe w Toruniu. Fontes 72 -73), Warszawa etc. 1987-1989; Lübber/Walther (= August LÜBBEN und Christoph WALTHER, Mittelniederdeutsches Wörterbuch, Norden, Leipzig 1888 (ND Darmstadt 1980); PrUB, I. Abt. Bd. 1 = Preußisches Urkundenbuch I. Abteilung. Hg. im Auftrage der Historischen Kommission für ost- westpreußische Landesforschung, Band 1. Hg. von [Rudolf] PHILIPPI, [Carl Peter] WOELKY und August SERAPHIM, Königsberg 1882-1909; PrUB, I. Abt. Bd. 2 = Preußisches Urkundenbuch I. Abteilung. Hg. im Auftrage der Historischen Kommission für ost- westpreußische Landesforschung, Band 2. Hg. von Max HEIN und Erich MASCHKE, Königsberg 1932-1939); PrUB, Abt. I, Bd. 5 = Preußisches Urkundenbuch I. Abteilung. Hg. im Auftrage der Historischen Kommission für ost- westpreußische Landesforschung, Band 5, Hg. von Klaus CONRAD und Hans KOEPPEN, Marburg 1969-1975); PrUB, Abt. I, Bd. 6 = Preußisches Urkundenbuch I. Abteilung. Hg. im Auftrage der Historischen Kommission für ost- westpreußische Landesforschung, Band 6. Hg. von Klaus CONRAD, Marburg 1986-2000; Schuldbücher 1 = Schuldbücher und Rechnungen der Großschäffer und Lieger des Deutschen Ordens in Preußen, Bd. 1: Großschäfferei Königsberg I (Ordensfoliant 141), hg. von Cordelia HEB, Christina LINK und Jürgen SARNOWSKY (Veröffentlichungen aus den Archiven PK, 62,1; zugl. Quellen und Darstellungen zur Hans. Geschichte, NF LIX,1), Köln, Weimar, Wien 2008; Schiebl., OBA und HBA = Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz, XX. HA Hist. Staatsarchiv Königsberg, Urkunden, Schiebl., OBA und HBA; Tresslerbuch = Das Marienburger Tresslerbuch der Jahre 1399-1409, hg. von [Erich] JOACHIM, Königsberg 1896 (ND Bremerhaven 1973).

Alikant	Wein aus Alicante	Groth	
allutum	Alaunleder	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 518	
Aftricht s. eftericht			
Annyge	ganze Felle	Schuldbücher 1	
B			
Barchent/Bibergam	Baumwollflanell	Groth	
Bastard	Weinverschnitt	Groth	
Bergholz	(Asbestsorte) Balkensorte	Groth	
Berwer	rauhher Wollstoff	GÄ, S. 9,15	
Bibergam s. Barchent			
Bebirwammen	Biberbäuche	Schuldbücher 1	
Blausel	Bläue für die Wäsche/Indigokarmin	Groth	
Bombasin	Gewebesorte aus Baumwolle mit Seide oder Kamelhaar	Groth	
Boi/Boy (it. Bajetta)	Dickes, lockeres Wollzeug	Groth	
Borrat	Schwarzes Seiden- oder Wollgewebe	Groth	
Brasilienholz	s. Fernambuck		
Busche laken	Laken aus ‚sHertogenbosch	Jenks, Pfundzollbuch	
Bussole	Winkelmesskompass	Groth	
C/K			
Kalmyn s. Galmei			
Kanevas	grober Leinenstoff	Schuldbücher 1	
Canffas s. Kanevas			
kanneel	Stangenzimt	OBA, Nr. 1837 zu 1413	
Chamelot/Kamelot	halbwollener Kleiderstoff aus Kamelhaar	Groth	
Kampesiner Holz	mittelamerikanische Holzsorte zur Gewinnung des Farbstoffs Hermatoksilin	Groth	
Karasey/Kirsey/Korsey (frz. carisée, engl. kersey)	grobes Wollzeug	Groth	
kaphorner	Kapaun?	HR 5, Nr. 7 § 10	
Kattun	Baumwollgewebe	Groth	
keyzerbiss s. morsus			
Kienrauch/Kienruß	Malerschwärze	Groth	
Klappholz	kleine Fassdauben	Groth	
cobeben	Rosinenkonfekt	OBA, Nr. 1837 zu 1413	
Coffa/Kaffa	Seiden- oder Wollzeug	Groth	
Comynsche/Comische/ Kummessche	Tuch aus Comines	Franzke, Handelsrechnungen,	

		S. 14	
Conditzch, Condithe, Condidische	Laken aus Kontich	Jenks	Kontich s Antwerpen
Korduan	Feinleder	Groth	
Krapp	Färberröte	Groth	
croci	Safran	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 518	
Kronrasch	s. Rasch		
Crossener	Wein aus Crossen	Groth	
Cumysche, Cummysche, Kumesche, Kumysche laken	Tuch aus Comines	HR 4; Jenks	
küne	Marderfell (als Zahlungsmittel)	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 951	
czalfisch	Robbe, Seehund	PrUB, I. Abt. Bd. 6, Nr. 135	
D			
Deldermondsche/Dellermundessch	Tuch aus Dendermonde	Franzke, Handelsrechnungen, S. 15	
Dornik/Dornysch	Tuch aus Tournai	Franzke, Handelsrechnungen, S. 15	
Driakel/Theriak	Arzneimixtur als Gegengift	Groth	
Drillich	festes Leinengewebe	Groth	
Düffel	grobes Wollgewebe	Groth	
Duppe	kleines (Holz-)Gefäß		
Dwele	Handtuch, Serviette	Nowa Księga, Nr. 1158	
Dynant/Tynantyssch	Tuch aus Dinant	Franzke, Handelsrechnungen, S. 15	
E			
Eding	Tuch aus Enghien (mindere Qualität)	Franzke, Handelsrechnungen, S. 16	
eferich	Getreideabfall	Franzke/Sarnowsky	auch as/os
Eisengrapen	Topfsorte	Groth	
Ekelos laken	Laken aus Eeklo	Jenks	Eeklo nw Gent
Elenhäute	Elchhäute	Groth	
Erich	dünnes Weißleder	Groth	
eygewer	Ingwer	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 678	
F			
Feige (lat. ficus)		Jahnke, S. 57	nach fraellus (frz. frayel)

			/Korb gemessen
Firnis	in Öl oder Alkohol aufgelöstes Harz	Groth	
Floretseide (frz. fleuret)	weicher Seidenstoff	Groth	
Franzosenholz	s. Pockenholz		
Fullenerde	Entfärber für Öle und Fette	Groth	
Fusteyn, s. Sardok			
G			
Galläpfel/Galles		Groth	
galean/galian	Gewürz aus der Galgantwurzel	Tresslerbuch	
Galmei	Zinkspat	Groth	
gariofilum	Gewürznelke	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 115	
Gertborch laken	Laken aus Geertsbergen	Jenks, Pfundzollbuch	
Gobynisch vyns	Wein aus Guben	Tresslerbuch, S. 385, 22	
Gropen	eiserner Kochtopf	Tresslerbuch, S. 23,6	
Goldstück	Goldstoff	Groth	
Grapen	s. Eisengrapen		
Grogram	grobes Umhangzeug	Groth	
H			
Harpoys	Mischung von Harz, Pech und Teer für Fackeln	Ausgabebuch	
Harras	leichte Wollgewebe	Groth	nach Arras benannt
Hede	minderwertige Leinwandsorte	Groth	
Herntalsche laken	Laken aus Herenthals/Herrental	Tresslerbuch	Landschaft bei Antwerpen
Hundskott	Hundskutte (grobes Tuch)	Groth	
J			
Juchten	rotes Kalbs- oder Rindsleder aus Russland	Groth	
L			
Lasticen	Wieselfelle	Schuldbücher 1	
Lampas/Lampert	seidener Pressstoff aus China (Levkoi/Goldveilchen/Goldl ack)	Groth	
Ledische, Ledich laken	Tuch aus Leiden	Jenks, Pfundzollbuch	
Legatur	französischer Stoff aus Haargarn, Wolle oder Baumwolle von minderer Güte	Groth	

Lundisch	Tuch aus London	Groth	
Lyrssche laken	Laken aus Lier	Franzke, Handelsrechnungen, S. 19	Landschaft bei Antwerpen
M			
Mabouwssche laken	Laken aus Maubeuge	Franzke, Handelsrechnungen, S. 18	
Malvasier/Maumasier	(griechische) Weißweinsorte	Groth	
martbalgk	Marderbalg	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 924	
Mechliche laken	Tuch aus Mecheln	Jenks	
Muchajer	Gewebeart	Groth	
Minge/Minie	Mennige	Groth	
morsus oder keyserbiss	Konfektart	OBA, Nr. 1837 zu 1413	
Mumme	Braunschweiger Bier	Groth	
N			
Nater	Nadel	Groth	
O			
opus, s. ruwar			
Osemund	schwedisches Eisen	Groth	
Osterwin	Wein aus Österreich	Nowa Księga, Nr. 471	
P			
Papagei	Zielscheibe in Papageiengestalt	Groth	
Padavell/Padeweel/ Podawel	Sackleinwand (französische Segeltuchsorte)	Groth	
Parcham, s. Barchent		Schuldbücher 1	
Paradieskorn/Pariskorn	(Guineapfeffer) Waldheilkraut	Groth	
pellis agni	Schafspelz	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 951	
Peperich/Popperische laken	Laken aus Poperingen	Jenks, Pfundzollbuch	
Perpetuan	Nürnberger Wollgewebe	Groth	
Petersemin	Weinsorte	Groth	
Petriken laken	Laken aus Petrikau	Jenks, Pfundzollbuch	Piotrków Trybunalski , 50 km sö Łódź
Piepenstab/Pipenstab	große Fassdaube aus Eichenholz	Groth	
Platting	gemeiner Stoff für Anzüge (Tauwerk aus Kabelgarn)	Groth	
Pockenholz/	Holzsorte von den Antillen	Groth	

Franzosenholz	(Gwajakbaum)		
Poppeln	Wolfspelze	Schuldbücher 1	
Popperisch s. Peperich			
Q			
Quernesten	Mühlstein	Nirnheim, Nr. 300	
R			
Rasch	Wollgewebe aus Arras	Groth	
Reynval	Wein aus Riviglio	Schuldbücher 1	
Rolltuch	vorhangartige Leinwand	Groth	
Romanie	Wein aus der Peloponnes/südlichen Balkanhalbinsel	Nowa Księga, Nr. 471	
Rubrik	Kreidesorte	Groth	
ruffum Rutheniale opus	rotes Ruthenisches Pelzwerk	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 115	
Rundholz	walzenförmige Hölzer für den Schiffbau	Groth	
ruwar (lat. opus)	Rauchware/Pelzwerk	PrUB, Abt. I, Bd. 5, Nr. 951	
S			
Sämischleder	Weichledersorte	Groth	
Saffian	orientalische Feinledersorte	Groth	
Safran Tuskan	Toskanischer Safran	OBA, Nr. 1837 zu 1413	
Salsa parilla (lat. sersa parilla)	südamerikanische Heilpflanze	Groth	
Salvarika	?	Groth	
Sardok/Sarduk (lat. fustaneum), s. Barchent		Baur, S. 79 f.	
Sarge/Sarsche (frz. sarge/serge)	leichter, zuweilen gemischter Wollstoff	Groth	
Satin	Atlasstoff	Groth	
Schevenisse	minderwertiges Pelzwerk aus zumeist Eichhorn	Franzke, Handelsrechnungen, S. 27	
Schliff	Roheisensorte	Groth	
Schmack/frutex sutoris	Gerbstoff	Groth	
Schmer	weiches (Schweine-)Fett	Groth	
Smasche	fein gekräuselttes Lammfell	Groth	
Spelden	Stecknadeln	Groth	
Spergel (lat. spergula arvensis)	Futterkraut	Groth	
Stapelgut	im (Hanse-)Kontor geprüfte Ware	Jenks, Transaktionskosten, S. 37 f.	
Strentze	Stute	HBA D, Nr. 2881	
Sukkade/Zedrat	Zitronat	Groth	
Sundische laken	Laken aus Stralsund	Jenks, Pfundzollbuch	

T			
Taffet/Taft	leichtes glattes Seidenzeug	Groth	
Tolet	Ruderdulle oder -nagel	Groth	
Triep	Baumwollgewebe (Samtstoff)	Groth	
Tro <sup>e</sup> genisse/Tro <sup>e</sup> ynisse	Eichhornfelle	Schuldbücher 1	
Tubin	Taftsorte	Groth	
Tynantyssch, s. Dynant			
U/V			
Valentinische Laken	Laken aus Valenciennes	Franzke, Handelsrechnungen, S. 19	
Valmysche, s. Walmysche			
Ventegut	In Hansestädten nach ihrer Qualität geprüfte Fernhandelsware	Jenks, Transaktionskosten, S. 37 f.	
Vlczer leuwant	Leinwand aus Ülzen	Schiebl. 87, Nr. 3, zu 1407	
W			
Wagenschoss	Eichenbohlen	Groth	
Walmysche, Valmysche laken	Tuch aus Waleffes	Franzke, Handelsrechnungen, S. 19	Landschaft bei Lüttich
Watman/Watmal	grobes Wollzeug	Lübben/Walther	
Wedasche	teuere Aschesorte	Groth	
Westfels leuwant	Westfälische Leinwand	Schiebl. 87, Nr. 3, zu 1407	
Wininge, Winynge	Schiemannsgarn (dünne Seile zum Umwinden des Schiffstauwerkes)	Jenks, Pfundzollbuch	
Wolferlei/Wolferley	Wohlverleih/Arnika	Groth	
Y			
Yngeber	Ingwer	Jenks, Pfundzollbuch	
Ypersches Tuch	Tuch aus Ypern	Jenks, Pfundzollbuch	
Ypriche, s. Ypersches			
Z			
Zedrat	s. Sukkade		
czimmer	Bauholz	PrUB, I. Abt. Bd. 2, Nr. 678	
Zitwer	weiße Curcuma (indische Heilpflanze)	Groth	